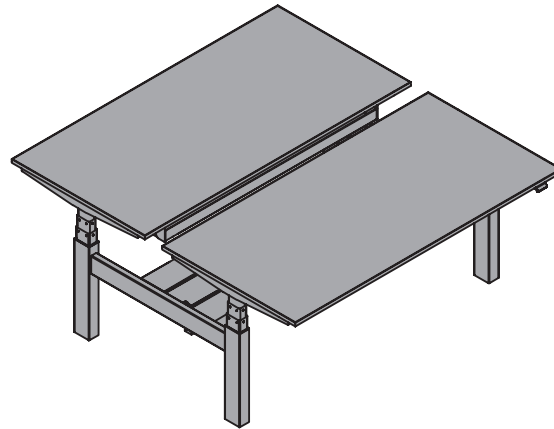
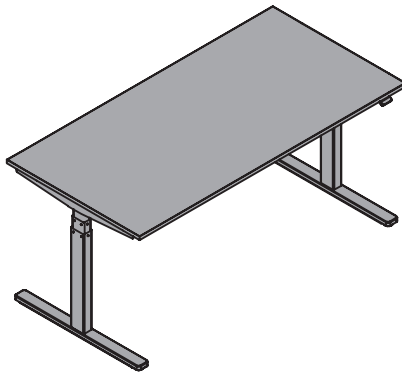


FLUX E & FLUX E TWIN



DE MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

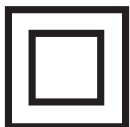
EN ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

DE

Inhalt.....	2
Zusätzliche Information	3
Produktübersicht.....	4
Sicherheitshinweise	6
Richtig sitzen	12
Lieferzustand	14
Montage	
Flux E.....	15
Montage Flux E TWIN	19
Verkabelung.....	20
Optionen	22
Bedienung	
Handschalter	28
Fehlercheckliste	43
Technische Daten	50
Konformitätserklärung.....	51
Pflegehinweise. Zertifikate	53
Notizen	55

EN

Content	2
Additional information	3
Product overview	4
Safety instructions.....	9
Sitting correctly	13
Included in delivery.....	14
Assembly	
Flux E.....	15
Flux E TWIN.....	19
Cabling	20
Options.....	22
Operation	
Manual switch	28
Possible problems.....	44
Technical details	50
Declaration of conformity	51
Cleaning instructions. Certificates ..	54
Notes	55



Gerät der Schutzklasse II.
Device of protection class II.



Nur für den Innenbereich geeignet.
For indoor use only.



WEEE-Symbol: Das Symbol weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen.

WEEE symbol: the symbol indicates that electrical devices must not be disposed of with household waste.



Achtung! Nichtbeachtung der genannten Anweisungen kann zu Unfällen mit ernstem Personenschaden führen.
Warning! Failure to comply with these instructions may result in accidents involving serious personal injury.



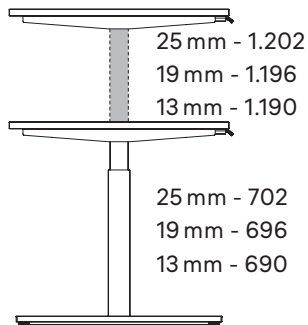
Anweisungen lesen.
Read instructions.



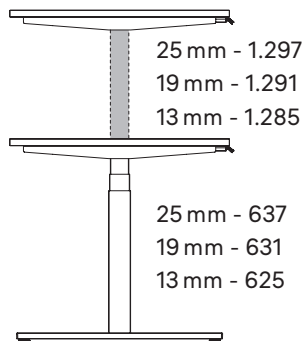
CE-Kennzeichnung
CE labelling

Höhenverstellung
Height adjust-
ment

bei 2-teiliger Säule
for 2-part
column

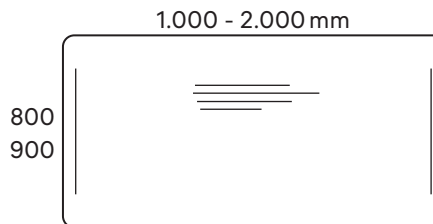
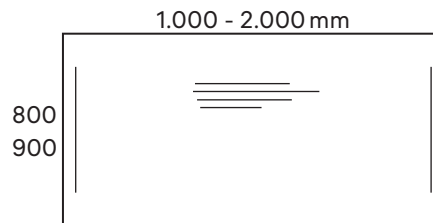


bei 3-teiliger Säule
for 3-part
column



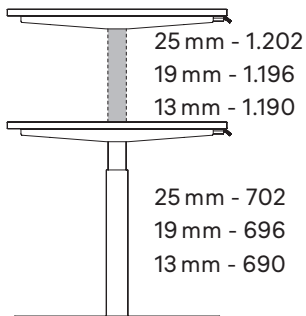
Tischplatte
Tabletop

Spanplatte 19 mm / 25 mm oder Compactplatte 13 mm
Chipboard 19 mm / 25 mm or compact top 13 mm

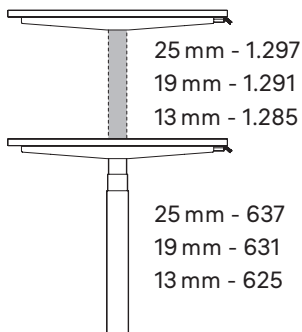


Höhenverstellung
 Height adjustment

bei 2-teiliger Säule
 for 2-part column

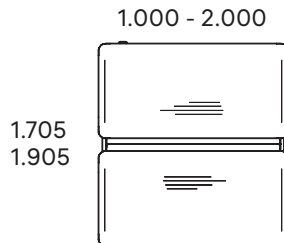
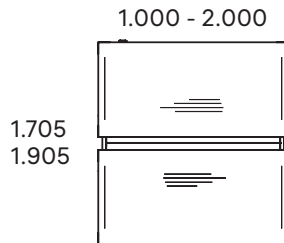


bei 3-teiliger Säule
 for 3-part column



Tischplatte
 Tabletop

Spanplatte 19 mm / 25 mm oder Compactplatte 13 mm
 Chipboard 19 mm / 25 mm or compact top 13 mm





Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu beachten!

Wird das System unsachgemäß betrieben, können Gefahren für Personen und Sachgegenstände entstehen!

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
2. Bei Funktionsstörungen, wie zum Beispiel Rauch- oder Geruchsentwicklung oder ungewöhnliche Geräusche: Lösen Sie das Netzkabel.
3. Beim Fahren des Antriebes ist darauf zu achten, dass keine Gegenstände oder Körperteile eingeklemmt werden.
4. Das Möbel darf nicht in der Höhe verstellt werden, wenn sich weitere Personen im unmittelbaren Bewegungsbereich aufhalten.
5. Keine Gegenstände oder Körperteile zwischen feststehende und bewegliche Teile legen.
6. Die Höhenverstellung ist nur im Tippbetrieb möglich. Beim Auffahren auf ein Hindernis oder bei Funktionsstörungen ist die Verstellung sofort zu stoppen.
7. Zu nebenstehenden Gegenständen ist ein Mindestabstand von 25 mm einzuhalten um Quetsch- und Scherstellen zu vermeiden.
8. Sicherheitsabstände min. 25 mm für bewegliche Bauteile beachten (gilt auch für Organisations-elemente die über oder unter dem Möbel angebracht oder in nebenstehende Wände eingehängt sind sowie für Gebäudebauteile wie z.B. offene Fenster).
9. Der Auffahrschutz ist kein Einklemmschutz und kein Personenschutz (Körperteile)! Aus physikalischen Gründen können „weiche“ Hindernisse nur schlecht oder gar nicht erkannt und ausgewertet werden.
10. Im Falle eines Auffahrens auf ein Hindernis ist es nicht auszuschließen, dass das Hindernis Beschädigungen (Kratzer, Druckstellen, etc.) erhalten

- kann, da der Tisch mit Nenngeschwindigkeit auffährt.
11. Umbauten und Veränderungen an der Steuerung und dem Bedienelement sind nicht gestattet.
 12. Öffnen sie keinesfalls das Gehäuse der Steuerung oder des Netzteils. Unbefugtes Öffnen des Gehäuses und unsachgemäße Reparaturen können Gefahren verursachen und der Garantieanspruch erlischt.
 13. Instandhaltung bzw. Reparaturen dürfen nur vom Fachpersonal des Herstellers durchgeführt werden.
 14. Es dürfen keine Geräte in explosionsfähiger Atmosphäre betrieben werden.
 15. Dieses Möbel ist nur für den gewerblichen Büro- und Verwaltungsbereich in Innenräumen zugelassen.
 16. Bei unsachgemäßer Handhabung übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung für Schäden.
 17. Die Steckerleisten müssen sachgemäß befestigt sein und so platziert werden, dass die Stecker problemlos verbunden und gezogen werden können. Stecker und Steckerleisten müssen so positioniert sein, dass bei vorschriftsmäßigen Gebrauch der Büromöbel keine Flüssigkeiten in oder auf die elektrischen Betriebsmittel fließen kann.
 18. Das Netzanschlußkabel muss stabil in der Zulentlastung montiert werden. Die Verbindungskabel dürfen nicht lose verlegt werden. Alle Leitungen und Kabel müssen so verlegt werden, dass keine mechanischen Beschädigungen entstehen können (wie z.B. Abscheren, Abrieb,...).
 19. Bei Möbel mit beweglichen oder höhenverstellbaren Bauteilen gilt besondere Sorgfalt: Die Kabellängen müssen so bemessen werden, dass beim Verstellen keinerlei Schäden an Kabel und Leitung entstehen können (wie z.B. dehnen, quetschen,...).
 20. Wenn die Netzanschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
 21. Lassen sie keine Flüssigkeit in das innere der Steuerung oder des Netzteiles eindringen, da sonst elektrische Schläge oder Kurzschlüsse die Folge sein könnten.
 22. Für den Betrieb der Steuerung und des Netzteils beträgt die minimal zulässige Umgebungstemperatur 5°C, die maximale 40°C.

23. Verwenden Sie daher die Steuerung nicht über oder vor Wärmequellen (wie z.B. Heizkörper)
- nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung
 - nicht in kleinen, unbelüfteten, feuchten Räumen
 - nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien
 - nicht in der Nähe von Hochfrequenzgeräten (z.B. Sender, Bestrahlungsgeräte oder ähnliche Geräte)



Gefahr: Im Fehlerfall kann es vorkommen, dass sich die Tischplatte bei jedem Losfahrversuch ein Stück bewegt, bevor die Sicherheitsabschaltung einsetzt. Beachten Sie dabei eine mögliche Quetschgefahr.



Gefahr: Bei allen Resetvorgängen (Abschnitt 5) ist der Kollisionsschutz nicht aktiv. Beachten Sie dabei eine mögliche Quetschgefahr.



Achtung: Wenn das Produkt sichtbar beschädigt ist, darf es nicht montiert oder weiter benutzt werden!

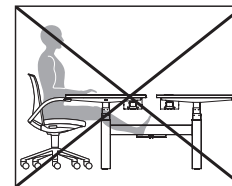
24. Nach 2 min. Dauerbetrieb schaltet sich das System automatisch ab und ist erst nach 18 min. wieder verwendbar. Damit wird ein Überhitzen des Motors ausgeschlossen.

25. Die maximale Belastung von 75 kg / 100 kg darf nicht überschritten werden.



26. Lassen sie keine Flüssigkeit von der Tischfläche in die Cable Box und zentrale Kabelwanne eindringen, da sonst elektrische Schläge oder Kurzschlüsse die Folge sein könnten.

27. Beine nicht zwischen feststehende und bewegliche Teile oder auf die zentrale Kabelwanne legen, um Quetsch- und Scherstellen zu vermeiden.





Please observe safety instructions! Improper operation of the system may result in personal injury and cause hazard to objects.

1. This device can be used by children age 8 or older and by persons with physical, sensory or mental disabilities or by those who lack experience and knowledge if they are supervised or were instructed on the safe use of the device and understand the resulting dangers. Children must not play with the device. Children must not clean or service the device without supervision.
2. Unplug the power cord in case of smoke, smell or unusual noise: Disconnect the power cable.
3. Make sure no objects or parts of the body are caught in when operating the drive.
4. Do not adjust the height of the furniture if other people are nearby.
5. Do not place any objects or body parts between stationary and movable pieces.
6. The height can be adjusted only in the incremental mode. In case an obstacle is encountered, or there are functional errors, stop the adjustment immediately.
7. Make sure adjacent objects are placed at a minimum distance of 25 mm to prevent them from being squeezed or sheared.
8. Make sure that there are safety gaps of at least 25 mm for movable parts (this also applies to organisational elements that are attached above or below the furniture or hanging from nearby walls, as well as to building fixtures, such as open windows).
9. The protection against uncontrolled movement does not prevent objects and not people (body parts) being trapped! For physical reasons, "soft" obstacles are not easily recognised and evaluated, if at all.
10. If the desk hits an obstacle, that obstacle might be damaged (scratching, marks, etc.) because the desk is lifted at nominal speed.
11. It is not allowed to change or modify the control mechanism or the control element.

12. Never attempt to open the enclosure of the control unit or the power supply unit. Unauthorised opening of the enclosure and improper repairs can cause danger and voids the warranty.
13. Only professionals authorised by the manufacturer may carry out any maintenance or reparations.
14. Do not operate devices in explosive environments.
15. This furniture is only certified for commercial office and administrative areas within rooms.
16. The manufacturer assumes no liability for damage resulting from improper use.
17. Connection plug boards must be fixed properly for easy plugging and unplugging. Plugs and connection plug boards must be located in such a way that no fluids come into contact with electrical equipment when the office furniture is used properly.
18. The power cable must be secured in the strain relief. Interconnecting cables may be run loosely. All lines and cables must be run in such a manner as to avoid mechanical damage (i.e., shearing, abrasion,...).
19. If the furniture has movable or height-adjustable parts, then particular care must be taken:
Cables must be sufficiently long to allow height adjustments without damaging the cables and wiring (i.e., stretching, crushing, ...).
20. If the electrical cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its customer service or by a similarly qualified person to avoid risks.
21. Do not spill liquids into control unit or power supply unit to avoid electrical shock or short circuits.
22. The operation of the control mechanism and the power supply unit requires a minimum of 5°C and a maximum temperature of 40°C.
23. For the above reasons do not use the control unit: above or below heat sources (e.g. heaters), at places exposed to direct sunlight, in small, unventilated or humid rooms, near easily flammable materials or near high-frequency devices (e. g. transmitters, radiation equipment or similar).



Warning: If a fault occurs, then any attempt to operate the drive before the safety shutdown is activated may result in the desktop moving slightly. Please take care to avoid possible danger of crushing!



Warning: The collision protection is inactive during all reset processes (section 5). Please take care to avoid possible danger of crushing!



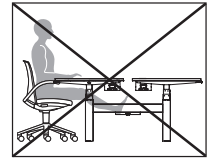
Please note: If the product is visibly damaged, it must not be installed or used!

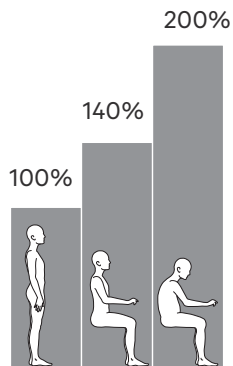
24. After 2 minutes of continuous operation the system automatically shuts itself off and cannot be used for an additional 18 minutes. This keeps the motor from overheating.

25. Do not exceed maximum load of 75 kg/100 kg.

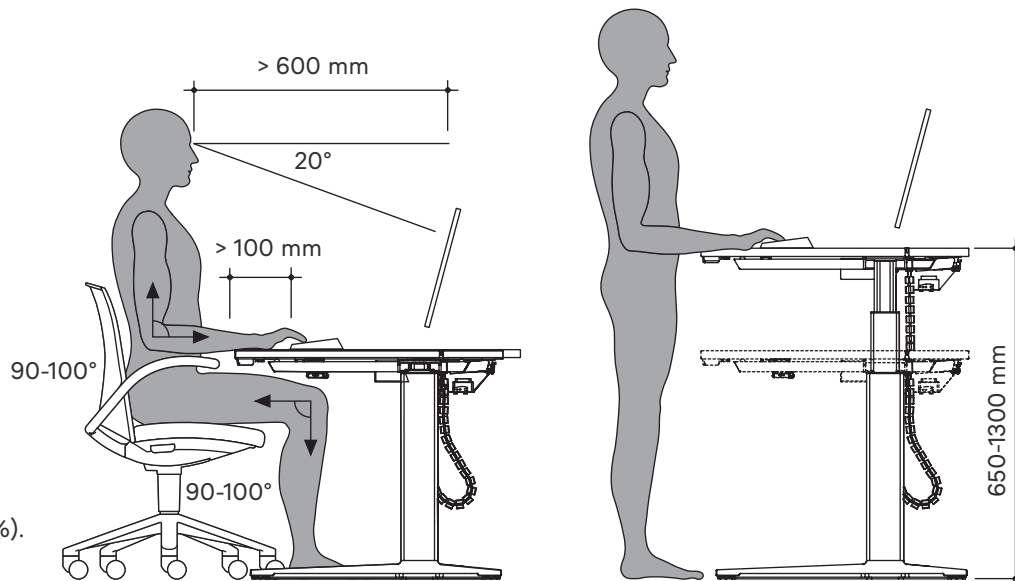


26. Do not allow others to penetrate the table surface in the cable box and in the cable tray, otherwise this will result in electric shocks or short consequences.
27. Do not put your legs between fixed and moving parts or on the right cable tray to create crushing and shearing points.

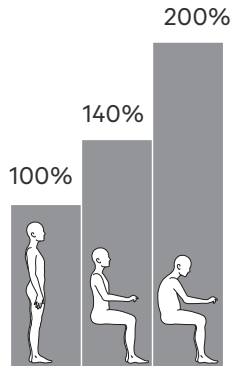




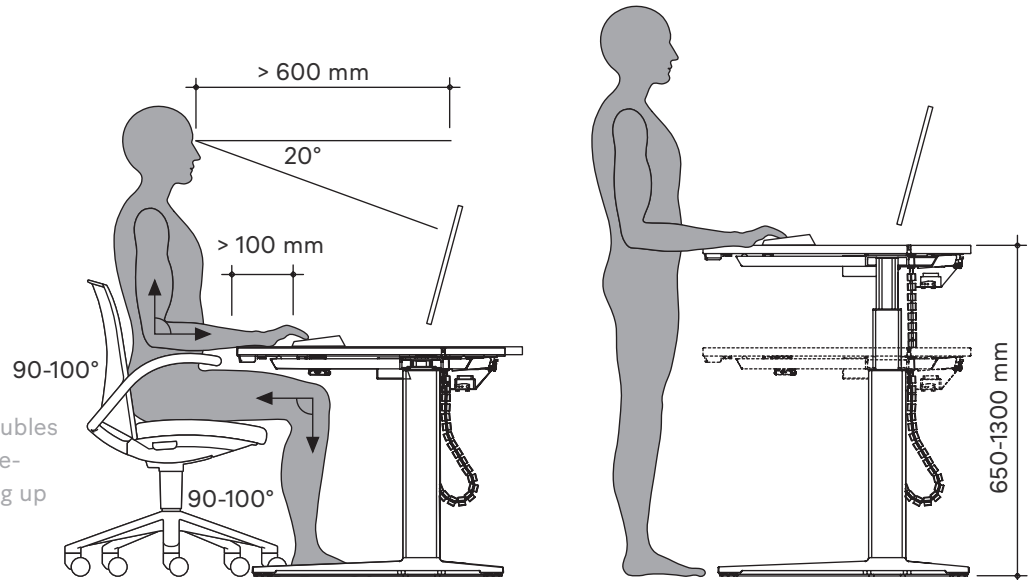
Beim Sitzen mit gekrümmten Rücken ist die Belastung der Bandscheiben doppelt so hoch (200%) wie beim Stehen (100%).



Die Kenntnis, dass falsches und verkrampftes Sitzen die Leistungsfähigkeit einschränkt und auf Dauer zu körperlichen Langzeitschäden führt, bildet die allgemeine arbeitsmedizinische Grundlage für die Gesundheits-Vorsorge am Büroarbeitsplatz, wie sie sich in den einschlägigen Normen und Empfehlungen widerspiegelt. Quelle: Wilkhahn

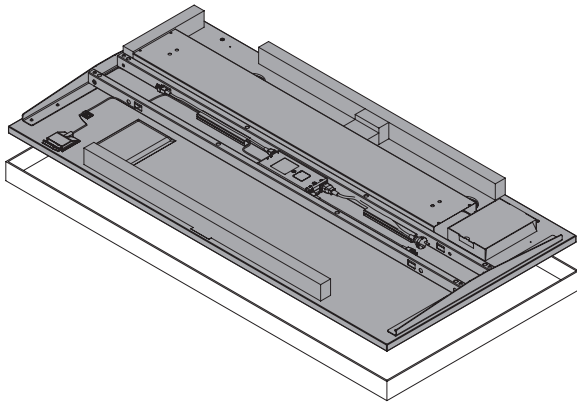


Sitting with a hunched back doubles the burden (200%) on the vertebral disks compared to standing up (100%).

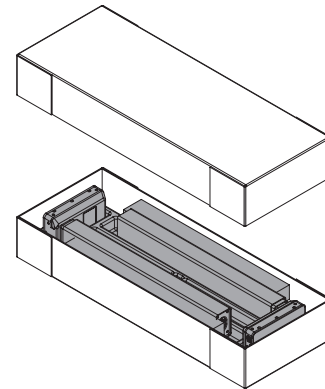


Occupational health experts have issued standards and recommendations for preventing harmful habits and their negative health impact at the office workplace. These standards and recommendations are based on findings relating to an incorrect and tense sitting posture which limits performance and produces long-term physical damage over time. Source: Wilkhahn

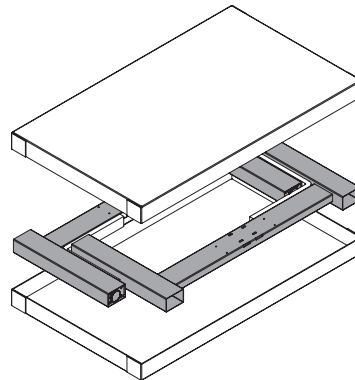
Colli "Tischplatte mit Rahmen"
Colli "desktop with frame"



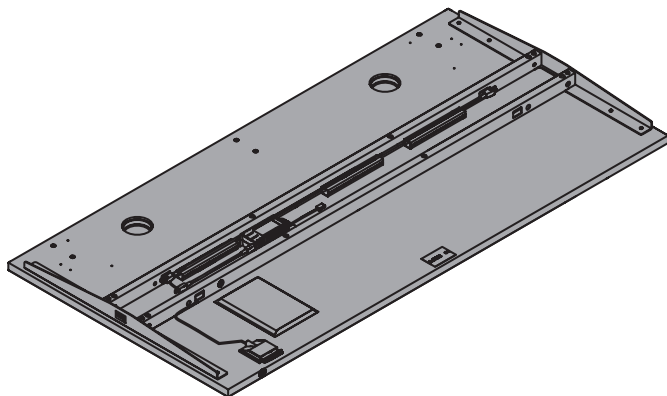
Colli "Tischwange"
Colli "desk ends"



Colli "Kombifuß",
nur bei Flux E Twin
Colli "combination leg",
only for Flux E Twin

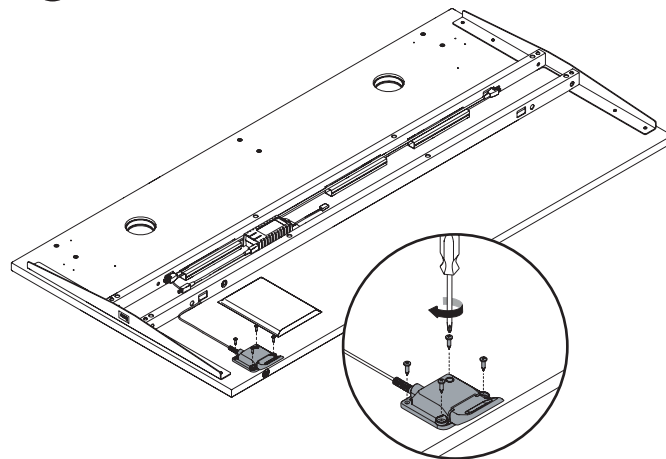


Tisch im angelieferten Zustand
Desk in delivered condition



Handschalter fixieren
Secure the manual controller

1



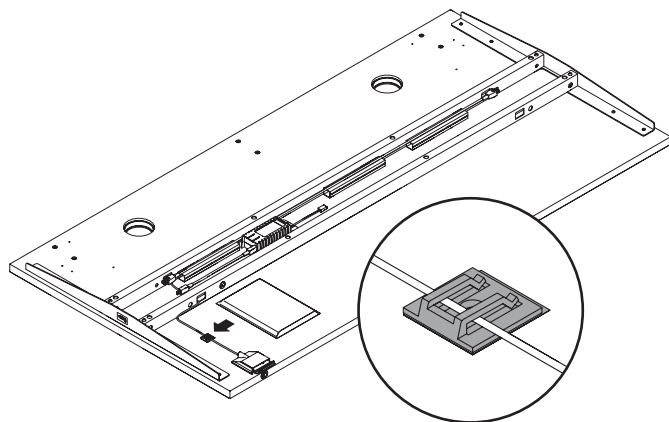
D990034

SPAX-PHPZ-VZ-4,0*16

4x

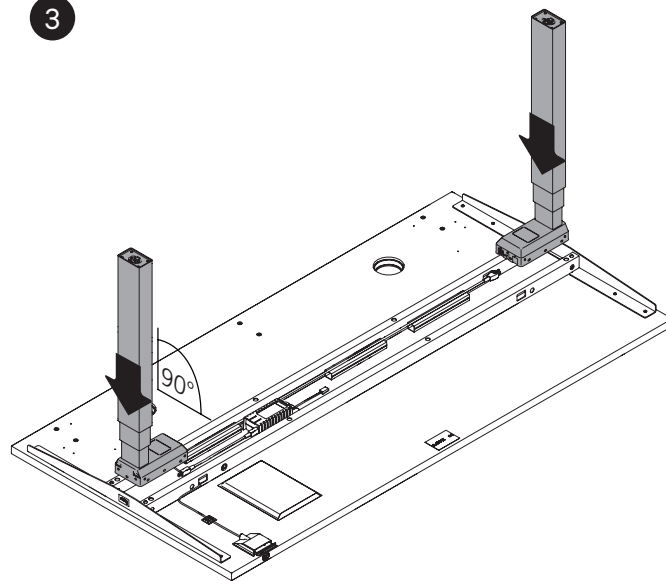
Kabel des Handschalters mit Kabelclips fixieren
Secure the manual controller cable with cable clips

2



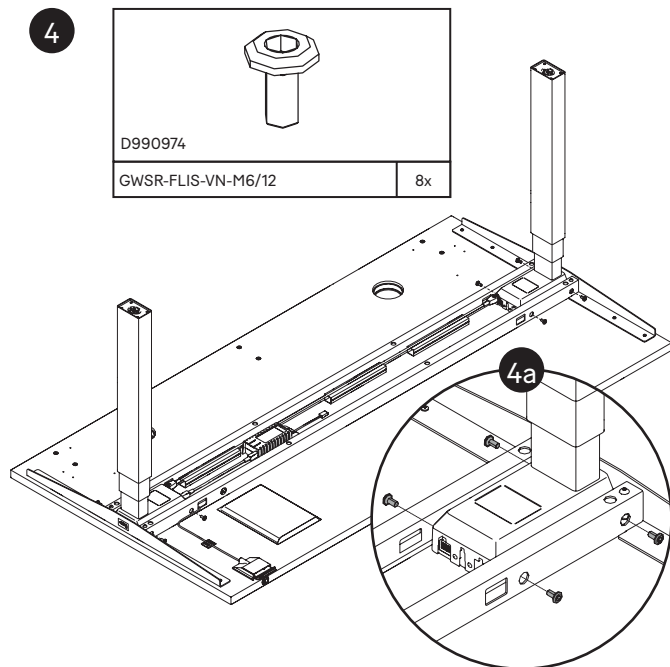
Tischwangen aufsetzen
Attach the table ends

3

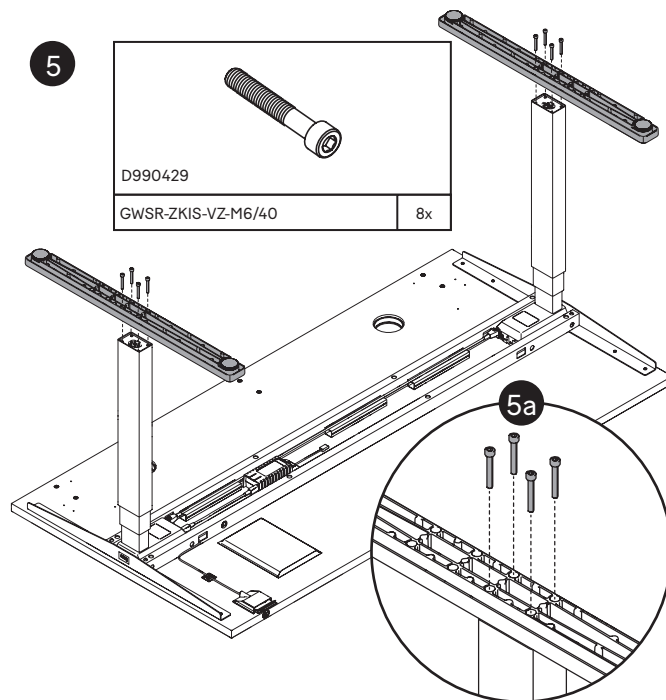


Hinweis: Tischwangen immer vor der Kabelwanne montieren.
Note: Always mount the table ends before the cable tray.

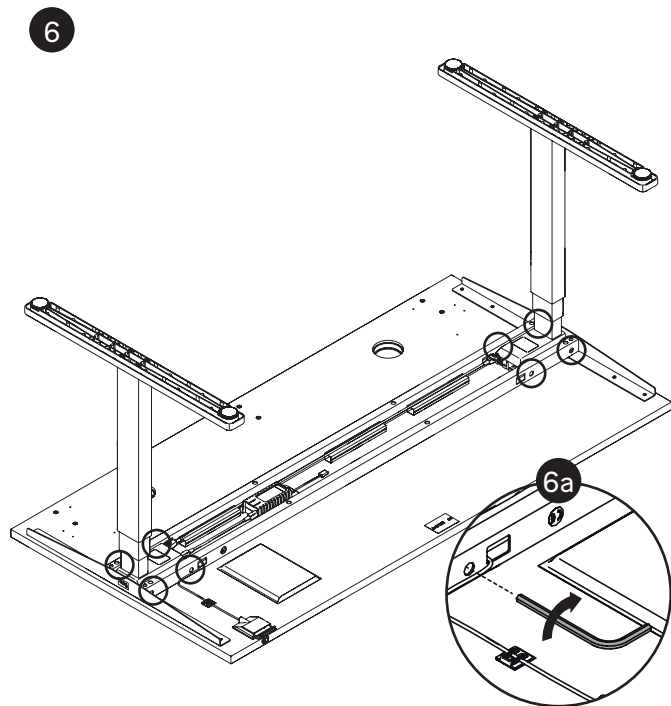
Tischwangen fixieren
Secure the table ends



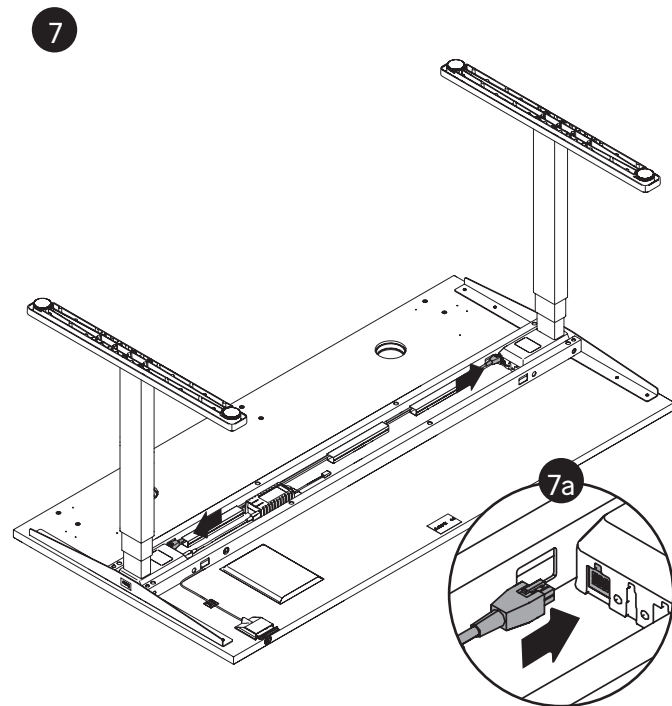
Fußausleger montieren (Schrauben fixieren max. 10 Nm)
Mount the cantilever leg (secure with screws with max. 10 Nm)



Schrauben händisch nachziehen (max. 7,5 Nm)
Tighten screws by hand (with no more than 7,5 Nm)

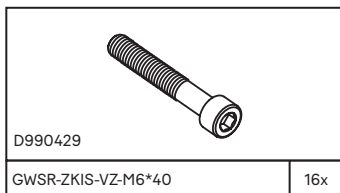


Motorkabel an Säulen anstecken
Plug the motor cable into the column

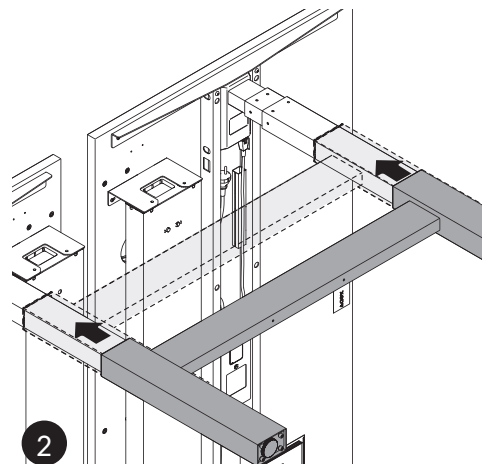
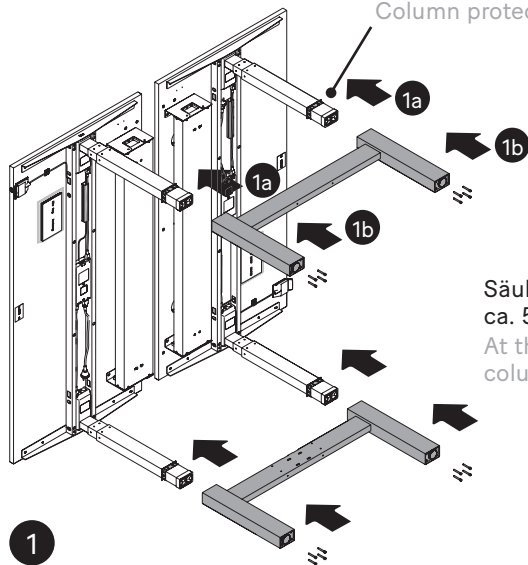


MONTAGE FLUX E TWIN ASSEMBLY FLUX E TWIN

Die zwei Tische nach den Montageschritten vom Flux E aufbauen.
Build the two tables of Flux E assembly steps.



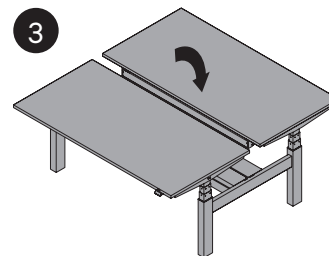
Säulenschutz
Column protection

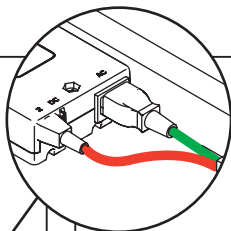
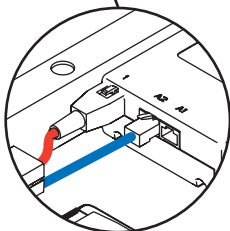
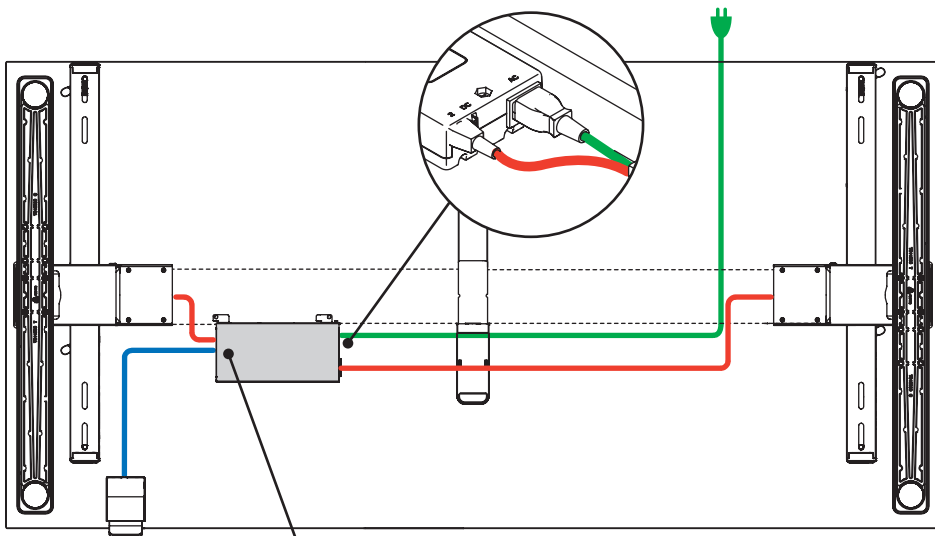


Dann Säulenschutz und Kombifuß gemeinsam aufschieben.

Then push the column protection and combination leg together.

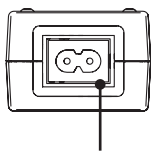
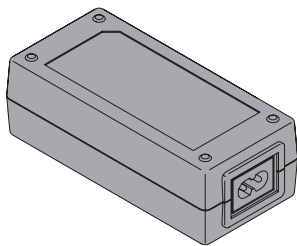
Säulenschutz am Anfang ca. 5 cm aufschieben.
At the beginning push on the column protection approx. 5 cm.





Kabel muss fest in der
Zuglastung montiert werden.
The cables must be mounted tightly
into the strain relief.

NETZTEIL FÜR SÄULE
POWER SUPPLY UNIT FOR COLUMN



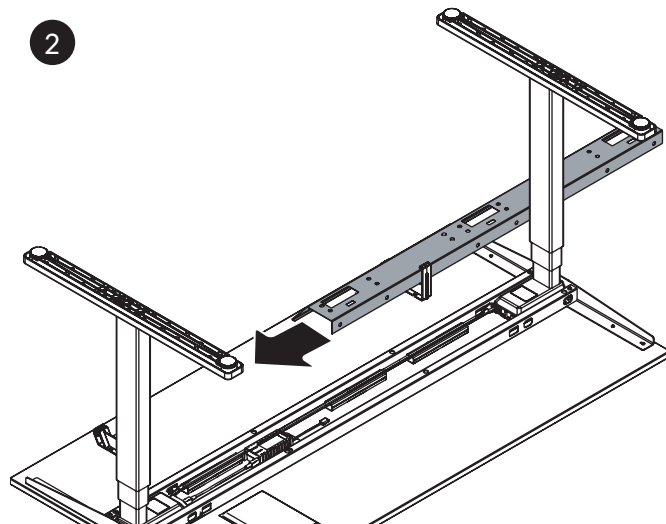
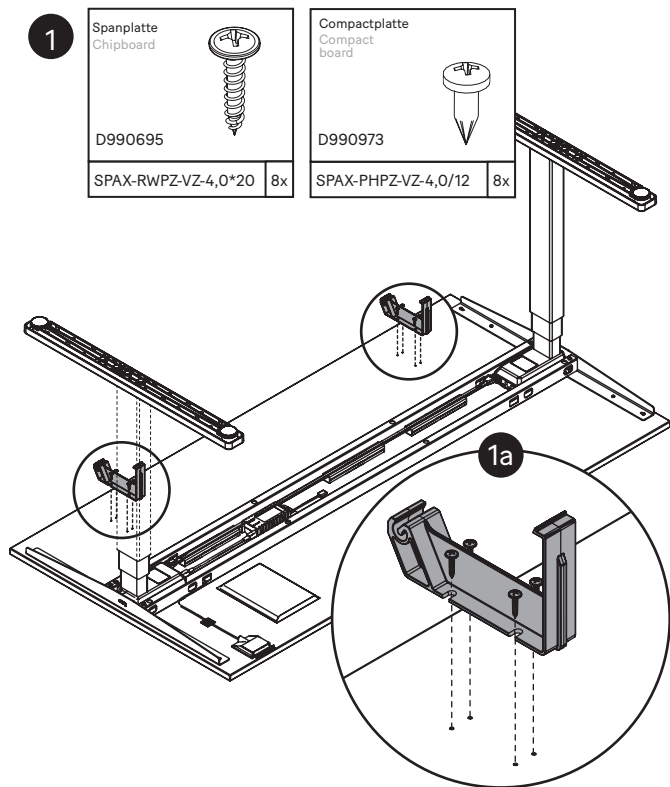
Anschluss 2-polig
Two-pin connection



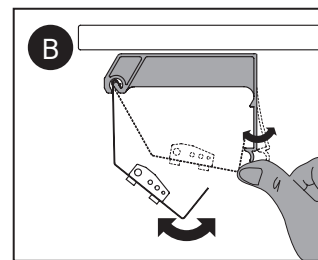
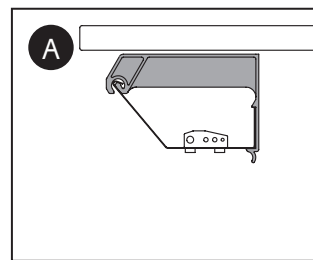
Buchse für Verbindungskabel zur Master-Säule
Socket for connecting cable to master column

OPTION. MONTAGE KABELWANNE-T OPTION. ASSEMBLY OF CABLE TRAY-T

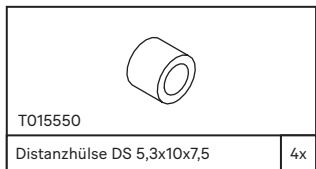
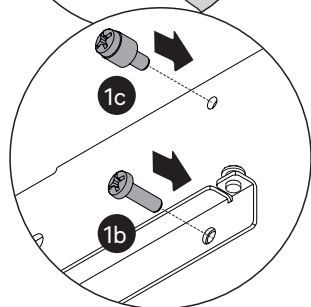
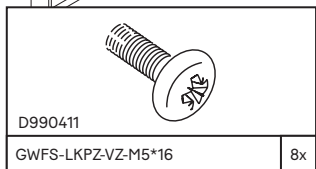
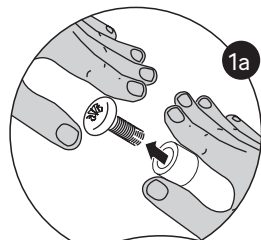
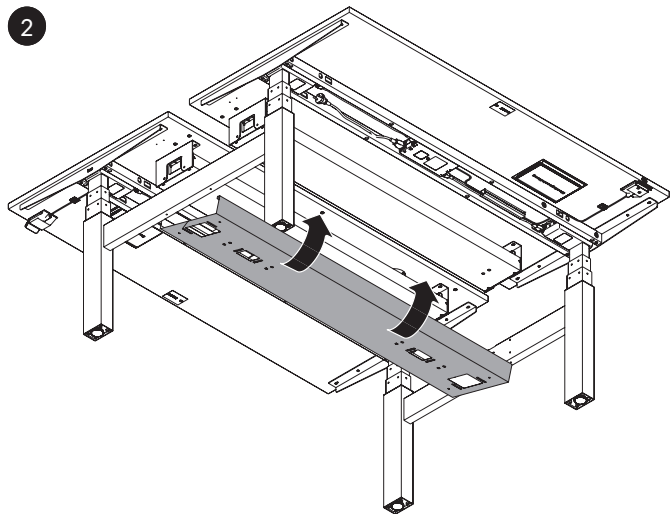
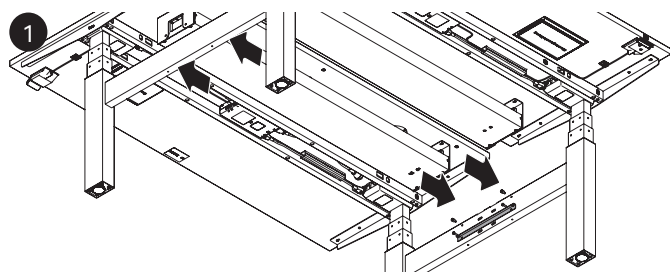
Hinweis: Tischwangen immer vor der Kabelwanne montieren.
Note: Always mount the table ends before the cable tray.



BEDIENUNG
OPERATION

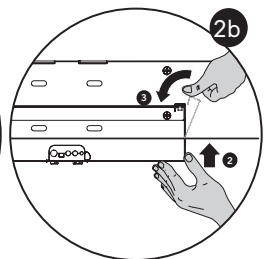
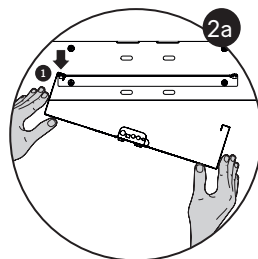


OPTION. MONTAGE KABELWANNE ZENTRAL (FLUX E TWIN)
 OPTION. ASSEMBLY OF CABLE TRAY CENTRAL (FLUX E TWIN)

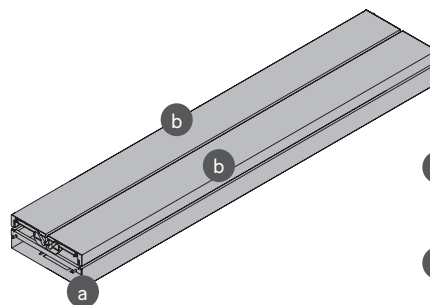
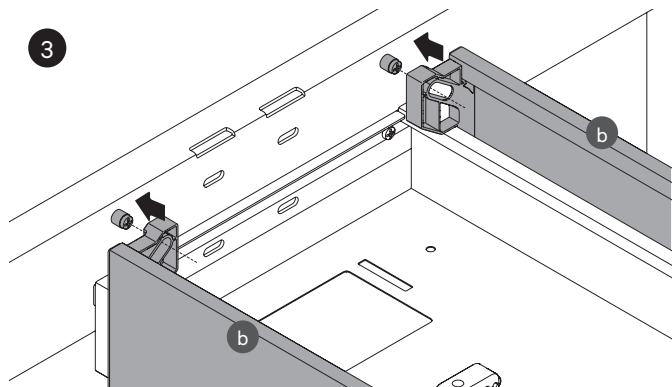


1c Distanzhülse + Schraube zuerst nur an einer Seite fixieren.

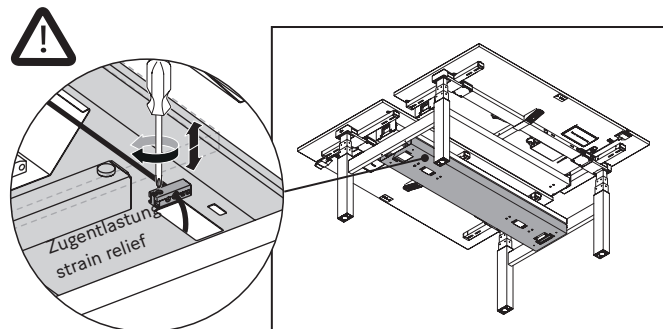
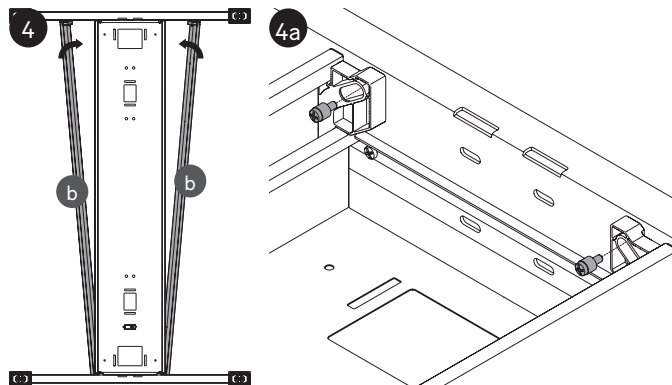
First fix the spacer sleeve + screw on one side only.



OPTION. MONTAGE KABELWANNE ZENTRAL (FLUX E TWIN)
OPTION. ASSEMBLY OF CABLE TRAY CENTRAL (FLUX E TWIN)

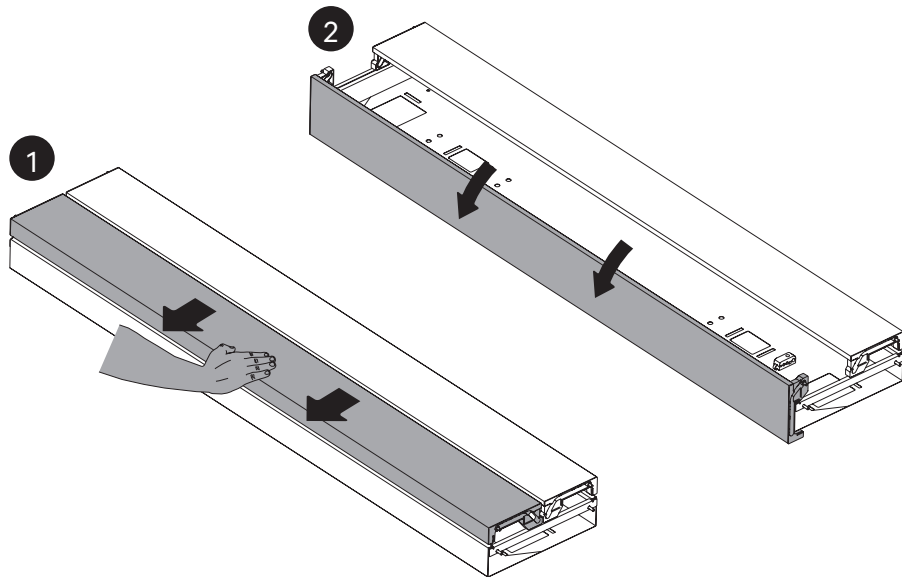


- a** Kabelwanne zentral
Cable tray central
- b** Deckel
Cover



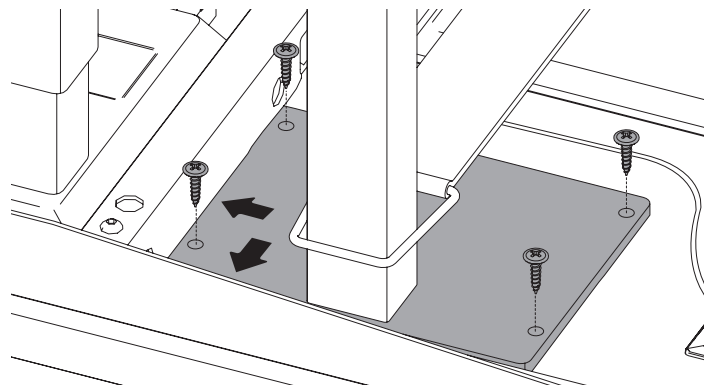
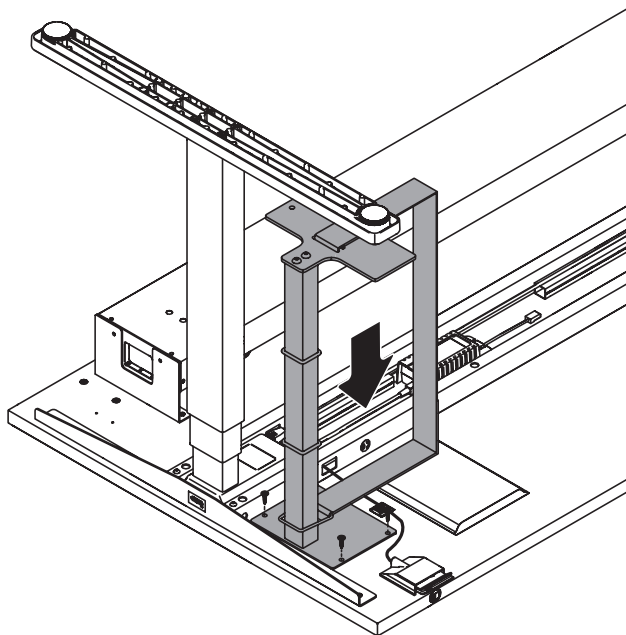
OPTION. MONTAGE KABELWANNE ZENTRAL (FLUX E TWIN)
OPTION. ASSEMBLY OF CABLE TRAY CENTRAL (FLUX E TWIN)

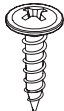
Flux E TWIN

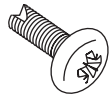


CPU - Halterung an Tischplatte fixieren
Secure the CPU holder to the desktop

1

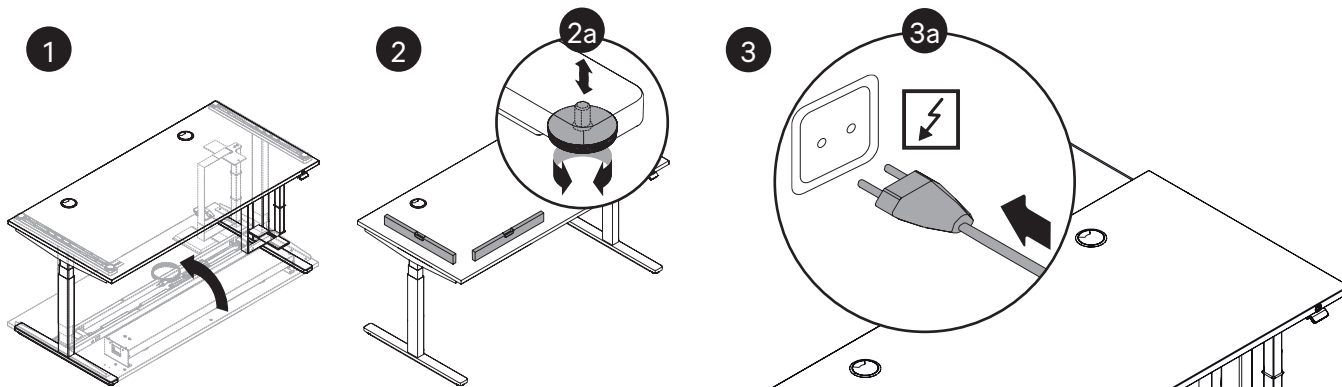


Spanplatte Chipboard	
D990353	
SPAX-RWPZ-VZ-5,0*20	4x

Compactplatte Compact board	
D990457	
EJOT-PHPR-VZ-6*14	4x

Die Anschraubplatte bis auf Anschlag zur Zarge und Plattenträger schieben. Danach mit den Schrauben fixieren!

Push the mounting plate toward the frame and top supports until it reaches the stop. Then secure it with the screws!



Handscharter EASY
Manual switch EASY



Dimensionen
B: 60 mm, H: 15,8 mm
Dimensions
W: 60 mm, H: 15,8 mm

Handscharter BASIC mit Sensor
Manual switch BASIC with sensor



Dimensionen
B: 82 mm, H: 28,8 mm
Dimensions
W: 82 mm, H: 28,8 mm

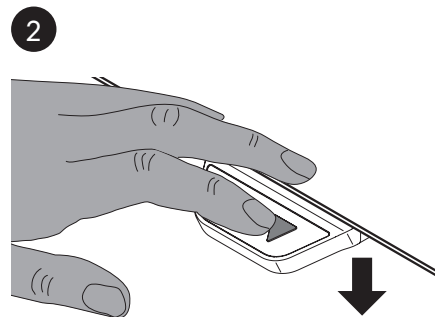
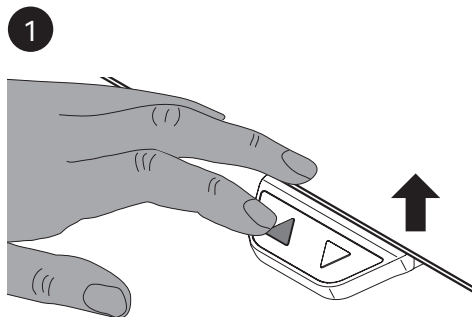
Handscharter Premium BT mit Sensor
Manual switch Premium BT with sensor



Dimensionen
B: 82 mm, H: 28,8 mm
Dimensions
W: 82 mm, H: 28,8 mm

	EASY EASY	BASIC mit Sensor BASIC with sensor	Premium BT mit Sensor Premium BT with sensor
Tasten-Bedienung Control via button	✓		
Paddel-Bedienung Control via paddle		✓	✓
Speicherpositionen Memoryposition			4
App via Bluetooth App via bluetooth			
Erinnerungsfunktion Reminder function			
Höhenbegrenzung Desk hight limit			✓
Erhöhter Auffahrschutz integriert in Handschalter Increased collision protection integrated in manual controll		✓	✓
Grafisches Display Graphic display			✓

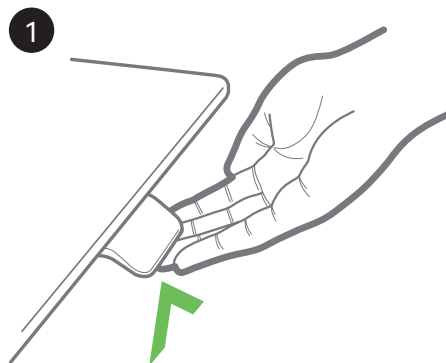
EASY
EASY



Drücken Sie die Taste des Handschalters nach oben, um den Tisch hochzufahren;
drücken Sie die Taste des Handschalters nach unten, um den Tisch runter zu fahren.
Lassen Sie los, wenn Sie Ihre gewünschte Position erreicht haben.

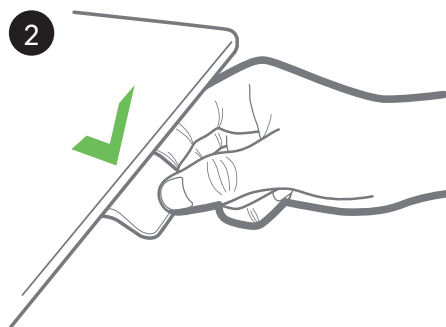
Press the button of the manual switch up, to raise the table; press the button of the
manual switch down, to lower the table. Let go when you have reached the desired posi-
tion.

BASIC MIT SENSOR
BASIC WITH SENSOR



Bedienen Sie den Handschalter, indem Sie den Schalter drücken. Halten Sie die Taste nach oben gedrückt, um den Tisch nach oben zu fahren.

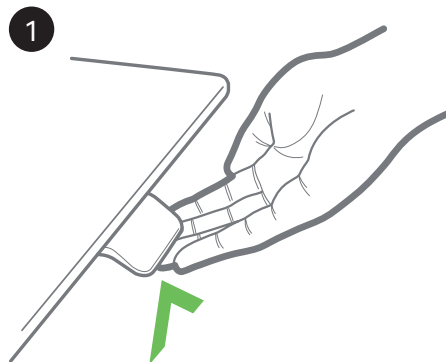
Operate the manual switch by tilting it. Tilt and hold up the button to drive desk up.



Halten Sie die Taste nach unten gedrückt, um den Tisch nach unten zu fahren. Lassen Sie den Handschalter los, wenn Sie die gewünschte Position erreicht haben.

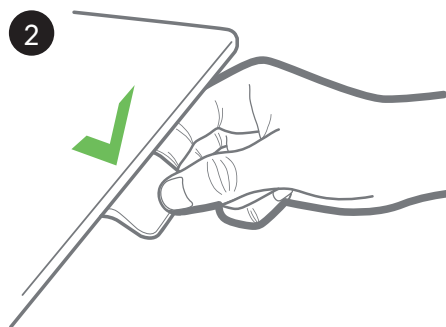
Press and hold down the button to drive desk down. Release the manual switch when you have reached your requested position.

PREMIUM BT MIT SENSOR
PREMIUM BT WITH SENSOR



Bedienen Sie den Handschalter, indem Sie den Schalter drücken. Halten Sie die Taste nach oben gedrückt, um den Tisch nach oben zu fahren.

Operate the manual switch by tilting it. Tilt and hold up the button to drive desk up.



Halten Sie die Taste nach unten gedrückt, um den Tisch nach unten zu fahren. Lassen Sie den Handschalter los, wenn Sie die gewünschte Position erreicht haben.

Press and hold down the button to drive desk down. Release the manual switch when you have reached your requested position.

EINSTELLUNGSMODUS (ZUGRIFF ÜBER DAS BEDIENELEMENT)
SETTINGS MODE (ACCESSIBLE VIA THE CONTROL ELEMENT)

Über den Einstellungsmodus des Premium BT können Sie auf die folgenden Menüs zugreifen:

Via the settings mode of the Premium BT you can access the following menus:

- HÖHE



- HEIGHT



- EINHEITEN



- UNITS



- FAVORITENPOSITIONEN



- FAV. POS.



- BEGRENZUNGEN



- LIMITS



- WIEDERHERSTELLEN



- RESTORE



- BEENDEN



- EXIT

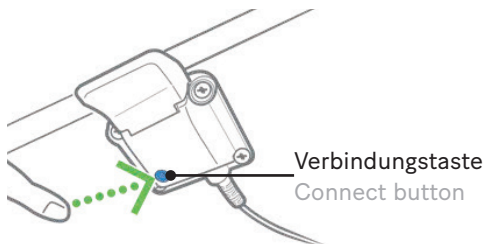


DAS EINSTELLUNGSMENÜ
THE SETUP MENU



- 1 Um in den Einstellungsmodus zu gelangen, drücken Sie die Verbindungstaste und halten Sie gleichzeitig den Kippschalter 3 Sekunden lang nach unten.
 - 2 Kippen Sie den Kippschalter nach oben oder unten, um durch die Menüs zu blättern. Der Einstellungsmodus ist durch das Symbol in der oberen linken Ecke des Displays gekennzeichnet.
 - 3 Drücken Sie die Verbindungstaste, um ein Menü/eine Einstellung auszuwählen.
- ⚠ Nach 30 Sekunden Inaktivität verlässt das Bedienelement automatisch das Einrichtungsmenü.

- 1 To access the settings mode, press the connect button and, at the same time, tilt the paddle down for 3 seconds.
 - 2 Tilt the paddle up or down to scroll through the menus. The settings mode is identified by the icon in the upper left corner of the display.
 - 3 Press the connect button to select a menu/setting.
- ⚠ After 30 seconds of inactivity, the control element automatically exits the setup menu.





HÖHE
HEIGHT



Das erste Menü ist „HÖHE“. Wenn die im Display angezeigte Höhe nicht korrekt ist, kann sie über dieses Menü angepasst werden.

- 1 Messen Sie die Höhe vom Boden bis zur Tischplatte.
- 2 Drücken Sie die Verbindungstaste, um das Menü aufzurufen.
- 3 Drücken Sie den Kippschalter nach oben oder unten, um die angezeigte Höhe einzustellen.
- 4 Drücken Sie die Verbindungstaste, um die neue Höhe zu speichern.

 Die Einheiten können im Menü „EINHEITEN“ geändert werden.

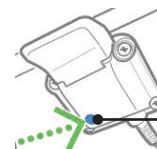
 Überprüfen Sie Ihre Lieblingspositionen, wenn Sie die Schreibtischhöhe ändern.

The first menu is 'HEIGHT'. If the height shown in the display is not correct, it can be adjusted via this menu.

- 1 Measure the height from the floor to the tabletop.
- 2 Press the connect button to enter the menu.
- 3 Tilt the paddle up or down to adjust the displayed height.
- 4 Press the connect button to save the new height.

 Units can be changed in the 'UNITS' menu.

 Revisit your favourite positions if you change the desk height.



Verbindungstaste
Connect button

EINHEITEN
UNITS



Das zweite Menü ist „ EINHEITEN“. In diesem Menü können Sie die Maßeinheit der Höhe ändern.

- 1 Drücken Sie die Verbindungstaste, um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie den Kippschalter nach oben oder unten, um durch die Optionen „CM“, „MM“ und „ZOLL“ zu blättern.
- 3 Drücken Sie die Verbindungstaste, um die ausgewählte Option zu speichern.

⚠ Wenn der Tisch mit der Desk Connect™ App verbunden ist, haben die in der App eingestellten Einheiten Vorrang vor den über den Bedienelement-Einstellungsmodus ausgewählten Einheiten.

The second menu is 'UNITS'. In this menu you can change the height unit.

- 1 Press the connect button to enter the menu.
- 2 Tilt the paddle up or down to scroll through the options 'CM', 'MM' and 'INCH'.
- 3 Press the connect button to save the selected option.

⚠ If the desk is connected to the Desk Connect™ App, the units set in the app will override the units selected via the control element settings mode.





FAVORITENPOSITIONEN

Das dritte Menü ist ‚FAVORITENPOSITIONEN‘.

In diesem Menü können Sie Ihre Lieblingspositionen einstellen.

- ① Drücken Sie die Verbindungstaste, um das Menü aufzurufen.
- ② Drücken Sie den Kippschalter nach oben oder unten, um die gewünschte Favoritenposition zu erreichen, um alle eingestellten Favoritenpositionen zu löschen oder um mit „ABBRECHEN“ das Menü zu verlassen und zum Einstellungsmenü zurückzukehren.
- ③ Wenn die gewünschte Option angezeigt wird, drücken Sie die Verbindungstaste.
- ④ Stellen Sie den Schreibtisch auf die gewünschte Höhe ein.
- ⑤ Drücken Sie die Verbindungstaste, um die Höhe zu wählen, und dann erneut, um die Lieblingsposition zu speichern.

⚠ Wenn Sie diese Position nicht als Favorit speichern möchten, drücken Sie den Kippschalter und dann die Verbindungstaste, um den Vorgang abzubrechen und zum Menü der Favoritenpositionen zurückzukehren.

⚠ Wenn der Schreibtisch mit der Desk Connect™ App verbunden ist, setzen die in der App eingestellten Favoritenpositionen die über den Bedienelement-Einstellungsmodus eingestellten Favoritenpositionen außer Kraft.





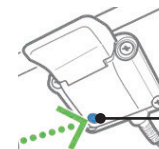
FAVOURITE POSITIONS

The third menu is 'FAV. POS'. In this menu you can set your favourite positions.

- 1 Press the connect button to enter the menu.
- 2 Tilt the paddle up or down to reach the desired favourite position, the option to clear all set favourite positions, or 'CANCEL' to leave the menu and return to the settings menu.
- 3 When the desired option is displayed, press the connect button.
- 4 Adjust the desk to the preferred height.
- 5 Press the connect button to select the height and then again to save the favourite position.

 In case you do not want to save this position as a favourite, tilt the paddle and then press the connect button to cancel and return to the favourite positions menu.

 If the desk is connected to the Desk Connect™ App, the favourite positions set in the app will override the favourite positions set via the control element settings mode.




Verbindungstaste
Connect button

LÖSCHEN VON FAVORITENPOSITIONEN DELETING FAVOURITE POSITIONS

Drücken Sie im Menü der Favoritenpositionen den Kippschalter nach oben oder unten, um das Menü „FAVORITEN LÖSCHEN“ aufzurufen.

In diesem Menü löschen Sie alle eingestellten Favoritenpositionen.

- 1 Drücken Sie den Kippschalter nach oben oder unten, um das Menü „FAVORITEN LÖSCHEN“ aufzurufen.
- 2 Drücken Sie die Verbindungstaste, um diese Option auszuwählen und dann erneut, um das Löschen aller Favoritenpositionen zu bestätigen.


 Wenn Sie die Favoritenpositionen nicht löschen möchten, drücken Sie den Kippschalter und dann die Verbindungstaste, um den Vorgang abzubrechen und zum Menü „FAVORITEN LÖSCHEN“ zurückzukehren.

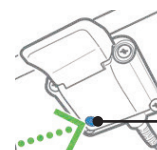


In the favourite positions menu, tilt the paddle up or down to get to the menu 'CLR FAV.'

In this menu you delete all set favourite positions.

- 1 Tilt the paddle up or down to scroll to the 'CLR FAV.' menu.
- 2 Press the connect button to select this option and then again to confirm deletion of all favourite positions.

 In case you do not want to delete the favourite positions, tilt the paddle and then press the connect button to cancel and return to the 'CLR FAV.' menu.




Verbindungstaste
Connect button

BEGRENZUNGEN
LIMITS




Das vierte Menü ist „BEGRENZUNGEN“. In diesem Menü können Sie die Ober- und Untergrenzen der Tischhöhe ändern, um eine Kollision mit einem Regal oben oder einem Möbel unter dem Tisch zu vermeiden.

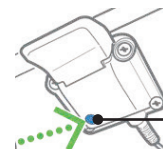
- 1 Drücken Sie die Verbindungstaste, um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie den Kippschalter nach oben oder unten, um entweder das Menü für die unteren oder oberen Grenzwerte aufzurufen, die Option „BEGRENZUNGEN LÖSCHEN“ aufzurufen, um alle eingestellten Grenzwerte zu löschen oder „ABBRECHEN“, um das Menü zu verlassen und zum Einstellungs Menü zurückzukehren.
- 3 Wenn die gewünschte Option angezeigt wird, drücken Sie die Verbindungstaste.
- 4 Stellen Sie den Schreibtisch auf die gewünschte Höhe ein.
- 5 Drücken Sie die Verbindungstaste, um die Höhe auszuwählen, und dann erneut, um den Grenzwert festzulegen.

 Wenn Sie diese Position nicht als Favorit speichern möchten, drücken Sie den Kippschalter und dann die Verbindungstaste, um den Vorgang abubrechen und zum Menü der Favoritenpositionen zurückzukehren.

The fourth menu is 'LIMITS'. In this menu you can change the upper and lower desk height limits to prevent collision with for example a shelf above the desk or a cabinet placed under the desk.

- 1 Press the connect button to enter the menu.
- 2 Tilt the paddle up or down to reach either the 'LOWER' or the 'UPPER' limit menu, the option 'CLEAR LIM.' to clear all set limits, or 'CANCEL' to leave the menu and return to the settings menu.
- 3 When the desired option is displayed, press the connect button.
- 4 Adjust the desk to the preferred height.
- 5 Press the connect button to select the height and then again to set the limit.

 In case you do not want to save this position as a favourite, tilt the paddle and then press the connect button to cancel and return to the favourite positions menu.




Verbindungstaste
Connect button

WIEDERHERSTELLEN
RESTORE




Das fünfte Menü ist „WIEDERHERSTELLEN“. In diesem Menü können Sie das Bedienelement auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

- 1 Drücken Sie die Verbindungstaste, um das Menü aufzurufen.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Verbindungstaste.

 Wenn Sie das Bedienelement nicht wiederherstellen möchten, drücken Sie den Kippschalter und dann die Verbindungstaste, um den Vorgang abzubrechen und zum Wiederherstellungsmenü zurückzukehren.

The fifth menu is 'RESTORE'. In this menu you can restore the control element to its factory default settings.

- 1 Press the connect button to enter the menu.
- 2 Press the connect button again to confirm.

 In case you do not want to restore the control element, tilt the paddle and then press the connect button to cancel and return to the restore menu.

BEENDEN
EXIT



Das letzte Menü ist „BEENDEN“.
Von hier aus können Sie das
Einstellungsmenü verlassen, wenn
Sie alle Einstellungen vorgenommen
haben.

① Drücken Sie die Verbindungstaste,
um das Einstellungsmenü zu verlassen.

⚠ Nach 30 Sekunden Inaktivität
schließt das Bedienelement automa-
tisch das Einrichtungsmenü.

The last menu is 'EXIT'. From here you
can exit the settings menu when all
settings are done.

① Press the connect button to exit the
settings menu.

⚠ After 30 seconds of inactivity, the
control element automatically exits the
setup menu.

Display funktioniert nicht (Tasten funktionieren)

mögliche Ursache	Behebung
Kabel ist defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus.
Display ist defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus.
Mikrocontroller ist defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus.
Handschalter ist defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus.

Tasten funktionieren nicht (Display funktioniert)

mögliche Ursache	Behebung
Kabel ist defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus.
Handschalter ist defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus.
Tasten wurden bei Inbetriebnahme gedrückt	Stecken Sie den Handschalter aus und anschließend an ohne dabei das Bedienteil zu berühren.

Handschalter funktioniert nicht (weder Display noch Tasten)

mögliche Ursache	Behebung
Kabel ist nicht angesteckt	Stecken Sie das Kabel der dafür vorgesehenen und mit HS gekennzeichneten Buchse.
Kabel nicht bestimmungsgemäß angesteckt	
Schlechter Steckerkontakt	Stecken Sie das Kabel aus und anschließend bestimmungsgemäß an.
Kabel defekt	Wechseln Sie den Handschalter aus.

Display does not function (but buttons do)

possible reasons	Remedy
Cable is defective	Exchange the manual switch.
Display is defective	Exchange the manual switch.
Microcontroller is defective	Exchange the manual switch.
Manual switch is defective	Exchange the manual switch.

Buttons do not function (but display does)

possible reasons	Remedy
Cable is defective	Exchange the manual switch.
Manual switch is defective	Exchange the manual switch.
Buttons were pressed during start-up	Unplug the manual switch and then plug it back in without touching the control panel.

Manual switch does not function (neither display nor buttons)

possible reasons	Remedy
Cable is not plugged in	Plug the cable into the socket provided (marked "MC").
Cable is not plugged in correctly	
Poor electrical contact	Unplug the cable and then plug it back in correctly.
Cable is defective	Exchange the manual switch.

ANZEIGE DISPLAY	NAME DESCRIPTION	BESCHREIBUNG SOLUTION
E01	Positionsverlust Loss of position	<ul style="list-style-type: none">• Initialisieren Sie das System.• Initialize the system.
E08	Unerwarteter Reset Unexpected reset	<ul style="list-style-type: none">• Unerwarteter Reset durch Softwarefehler oder externer Reset.• Unexpected reset due to software error or external reset.
E09	LIN Fehler LIN error	<ul style="list-style-type: none">• Fehler auf dem LIN Bus.• Error on the LIN bus.
E10	Powerfehler Power failure	<ul style="list-style-type: none">• Powerfehler oder Powerregulator auf unter 10% eingestellt.• Power error or power regulator set below 10%.
E11	Kanalerkennung Channel detection	<ul style="list-style-type: none">• Anzahl der angeschlossenen Kanäle hat sich seit letzter Initialisation geändert.• Number of connected channels has changed since the last initialization.
E12	Positions Differenz Position difference	<ul style="list-style-type: none">• Differenz zwischen min. und max. Position einer Referenz hat sich seit der letzten Initialisation verändert.• Difference between min. and max. Position of a reference has been around changed the last initialization.

E13

Kurzschluss
Short circuit

- Kurzschluss wurde im Betrieb erkannt.
- Short circuit was detected during operation.

E14

Checksummenfehler
Checksum error

- Fehler bei Positionsermittlung, neue Initialisierung notwendig.
- Error during position determination, new initialization necessary.

E15

Powerlimit erreicht
Power limit reached

- Das Powerlimit der Steuerung ist erreicht; zu viel Last auf dem System.
- The power limit of the controller has been reached; too much load on the system.

E16

Tastenfehler
Button error

- Falsche Tastenkombination auf Bedienteil gedrückt.
- Wrong key combination pressed on the control unit.

E17

Keine Sicherheit
No security

- Sicherheitsfunktion hat Betrieb nicht erlaubt.
- Safety function did not allow operation.

E18

Fehlender Initialisierungsstecker
Missing initialization plug

- Spezielle Hardware erforderlich um die Anzahl der Kanäle zu ändern.
 - Special hardware required to change the number of channels.
-

**E23-
E28**

Kanal 1-6 fehlt
Channel 1-6 is missing

- Antrieb fehlt.
- Drive is missing.

**E29-
E34**

Kanal 1-6 Typ
Channel 1-6 type

- Antriebstyp hat sich seit der letzten Initialisation verändert oder ist falsch.
- Drive type has changed since the last initialization or is wrong.

**E35-
E40**

Kanal 1-6 Puls
Channel 1-6 pulse

- Pulsfehler
- Pulse error

E41-E46

Kanal 1-6 Überlast
Channel 1-6 overload

- Überlast aufwärts. Eventuell kein Signal durch abgeklemmtes Kabel.
- Overload upwards. Eventually no signal due to disconnected cable.

E47-E52

Kanal 1-6 Überlast
Channel 1-6 overload

- Überlast aufwärts. Eventuell kein Signal durch abgeklemmtes Kabel.
- Overload upwards. Eventually no signal due to disconnected cable.

**E53-
E58**

Kanal 1-6 Anti-Kollision
Channel 1-6 anti-collision

- Antikollisionseinstellung überschritten und Anti-Kollision ausgelöst.
 - Anti-collision setting exceeded and anti-collision triggered.
-

**E59-
E64**

Kanal 1-6 SLS aktiviert
Channel 1-6 SLS activated

- Überlast aufwärts. Eventuell kein Signal durch abgeklemmtes Kabel.
- Overload upwards. Eventually no signal due to disconnected cable.

**E65-
E70**

Kanal 1-6 Richtung
Channel 1-6 direction

- Antikollisionseinstellung überschritten und Anti-Kollision ausgelöst.
- Anti-collision setting exceeded and anti-collision triggered.

E71-E82

Kurzschluss auf Kanal
Short circuit on channel

- 1a, 1b, 2a, 2b, 3a, 3b, 4a, 4b, 5a, 5b, 6a, 6b

E83

Message
Message

- Messageeinheit ist nicht angeschlossen oder defekt.
- Message unit is not connected or defective.

E84

DC Ausgang
DC output

- DC Ausgang ist nicht angeschlossen oder defekt.
- DC output is not connected or defective.

E85

Funkmodul außer Betrieb
Radio module out of service

- Funkmodul funktioniert nicht mehr und muß resetet werden.
 - Radio module stops working and needs to be reset.
-

E86

Master
Master

- Verbindung zum Master verloren oder Signal nicht eindeutig.
- Connection to master lost or signal not clear.

E87

E88

Slave 1-3
Slave 1-3

- Verbindung zum Slave 1 verloren oder Signal nicht eindeutig.
- Connection to slave 1 lost or signal not clear.

E89

E100

E101

E102

E103

Zwangsinitalisierung Referenz 1-8

E104

Forced initialization reference 1-8

- Zwangsinitalisierung notwendig (wird nicht auf dem Bedienteil angezeigt).
- Forced initialization required (not displayed on the keypad).

E105

E106

E107

Netzteil für Säule ohne Auffahrschutz

Maximale Belastung 75 kg

(PC, PC-Halterung, T-Panel etc. sind einzurechnen!)

Typ

Netzanschluss Eingang 100 V - 240 V, 50 Hz / 60 Hz, 1,6 A

Maximale Einschaltdauer 2 min Ein, 18 min Aus

Schutzklasse II

Geräusentwicklung ~46 dB

Hubgeschwindigkeit 38 mm / s

Power supply unit for the column without
protection against uncontrolled movement

Maximum load 75 kg

(PC, PC holder, T-Panel, etc. must be included in the calculation!)

Type

Power supply input 100 V - 240 V, 50 Hz / 60 Hz, 1.6 A

Maximum on-time 2 min on, 18 min off

Protection category II

Noise ~46 dB

Upward lift speed 38 mm/s

Steuerung CBD6S für Säule mit Auffahrschutz

Maximale Belastung 100 kg

(PC, PC-Halterung, T-Panel etc. sind einzurechnen!)

Typ

Netzanschluss Eingang 230V ~ 50Hz; max. 300 W

Maximale Einschaltdauer 2 min Ein, 18 min Aus

Schutzklasse II

Geräusentwicklung ~43 dB

Hubgeschwindigkeit 38 mm / s

Control system CBD6S for column with
protection against uncontrolled movement

Maximum load 100 kg

(PC, PC holder, T-Panel, etc. must be included in the calculation!)

Type

Power supply input 230V ~ 50Hz; max. 300 W

Maximum on-time 2 min on, 18 min off

Protection category II

Noise ~43 dB

Upward lift speed 38 mm / s

EG-Konformitätserklärung FLUX E				Ausgabekategorie	neudoerfler
Erstellt Version	Titel, Datum, 04.06.2019	Geändert Version	Geplant Version	Blatt Nr./Menge, 04.06.2019	Fragebogen gelesen
				1	Kronenwetter, Bernhardt, 04.06.2019

Hiermit erklären wir, der Hersteller
We, the manufacturer

Neudoerfler Office Systems GmbH

Korn-Rat Karl Markon-Straße 530

A-7201 Neudorf

in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt (Bezeichnung, Type, Artikel-Nr., Ausführung, Sonderausstattung):
declare under our sole responsibility that the following product (name, type, No., special equipment):

FLUX E; Sitz-/Steharbeitsplatz; elektromotorisch höhenverstellbar

*FLUX E; Sit-stand desk; continuously electronic height-adjustable
 in Varianten bzw. Zusatzausstattung gemäß Preisliste
 in variations and supplementary equipment referred to the price list*

mit folgenden EU-Richtlinien bzw. Normen übereinstimmt:
meets the requirements of the following EC-directives and standards:

- Maschinrichtlinie 2006/42/EG mit Änderungen. *(Machinery directive 2006/42/EG including amendments)*
- Richtlinie elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU mit Änderungen. *(EMC directive 2014/30/EU including amendments)*
- Niederspannungsrichtlinie 2014/53/EU mit Änderungen. *(Low voltage directive 2014/53/EU including amendments)*
- Richtlinie Funkanlagen 2014/53/EU mit Änderungen. *(Radio equipment directive 2014/53/EU including amendments)*

sowie diese europäischen Normen inklusive zutreffende Änderungen:
and this european standards including relevant amendments:

DIN Fachbericht 147:2006; DIN EN 349; ÖNORM EN ISO 12100; DIN EN 527-1:2011; DIN EN 527-2/-3:2003; ZEK 01.4.08; (EK)S/(AK)3; DIN EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017; EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2007 +A1; EN 61000-3-2:2006+A1+A2; EN 61000-3-3:2008; EN 62233:2008; EN50581:2012;

Die oben genannte Firma hält Dokumentationen als Nachweis der Erfüllung der Sicherheitsziele und die wesentlichen Schutzanforderungen zur Einsicht bereit.
Documentation evidencing conformity with the requirements of the directives is kept available for inspection at the above manufacturer.

Dokumentationsbevollmächtigter:

Authorized documentation representative:

Christian Tiess, Engineering
 Neudoerfler Office Systems GmbH, Korn-Rat Karl Markon-Straße 530, A-7201 Neudorf



Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und gespeichert.
 This document was created and signed digitally.
Kronenwetter, Bernhardt
 Head Of Production & Engineering

EG-Konformitätserklärung FLUX E Twin				Anzahl Nr. 1	neudoerfler
EC-Declaration of Conformity	Declaration number	Serial number	Issue date	File reference	Compliance date
Erklärung	Tiess, Christian, 27.09.2020	560471	Siep, Brian, 27.09.2020	FluxE Twin Version Nr. 1	Kronmewetter, Bernhard, 27.09.2020

Hiermit erklären wir, der Hersteller
we, the manufacturer

Neudoerfler Office Systems GmbH
 Kom.-Rat Karl Markon-Straße 530
 A-7201 Neudorf

in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt (Bezeichnung, Type, Artikel-Nr., Ausführung, Sonderausstattung):
declares under our sole responsibility, that the following product (name, type, No., special equipment):

FLUX E Twin; Sitz-/Steharbeitsplatz: elektromotorisch höhenverstellbar
FLUX E Twin; Sit-stand desk; continuously electronic height-adjustable
 in Varianten bzw. Zusatzausstattung gemäß Preisliste
in variations and supplementary equipment referred to the price list

mit folgenden EU-Richtlinien bzw. Normen übereinstimmt:
meets the requirements of the following EC-directives and standard(s):

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG mit Änderungen (*Machinery directive 2006/42/EG including amendments*)
- Richtlinie elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU mit Änderungen (*EMC directive 2014/30/EU including amendments*)
- Rohs2 Richtlinie 2011/5/EU mit Änderungen (*Low voltage directive 2011/42/CE including amendments*)
- Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU mit Änderungen (*Radio equipment directive 2014/53/EU including amendments*)

sowie diese europäischen Normen inklusive zutreffende Änderungen:
and the european standards including relevant amendments:

DIN Fachbericht 147; EN ISO 12100; DIN EN 527-1; EN 527-2; DIN EN 60335-1; EK5; 3;
 EN 61000-6-1; EN 61000-6-3; EN 62233; EN50581; EN ISO 13857;2008; EK5/AK3 13-01

Die oben genannte Firma hält Dokumentationen als Nachweis der Erfüllung der Sicherheitsziele
 und die wesentlichen Schutzanforderungen zur Einsicht bereit.
Documentation evidencing conformity with the requirements of the directives is kept available for inspection at the above manufacturer.

Dokumentationsbevollmächtigter:

Authorised documentation representative:

Christian Tiess; Engineering
 Neudoerfler Office Systems GmbH, Kom.-Rat Karl Markon-Straße 530, A-7201 Neudorf

CE
2020



Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und gezichnet
 This document was created and signed digitally

Kronmewetter, Bernhard
 Geschäftsführer-OOO

Eine schonende und sachgemäße Reinigung der Oberflächen Ihrer Möbel und Wände ist besonders wichtig, um deren optimalen Zustand möglichst lange zu erhalten.

Grundsätzlich empfiehlt sich die Reinigung mit einem feuchten, fusselfreien Tuch, befeuchtet mit reinem Wasser ohne jeglichen Zusatz von Reinigungsmitteln, Möbelpolituren oder dergleichen. Sollte eine Reinigung mit einem feuchten Tuch nicht ausreichen, ist die vorsichtige Verwendung von mildem Kunststoffreiniger ohne Scheuermittelzusatz auf Melaminoberflächen zulässig.

Bei offenporig lackierten Furnieroberflächen (Eiche, Nuss und Bambus) ist die Verwendung von Holzpolituren zu vermeiden. Diese legen sich in die offenen Poren, verschließen sie und lassen die Oberfläche nach einiger Zeit speckig aufglänzen. Das gewünschte seidenmatte und offenporige Furnierbild wird so ruiniert. Bei geschlossenenporig lackierten Furnieroberflächen (Buche und Ahorn) können handelsüblich erhältliche Möbelpolituren verwendet werden. Sie füllen feinste Kratzer im Lack auf und decken diese relativ gut ab. Auch hier ist ein stärkerer Glanz der Oberfläche kaum zu vermeiden.

Verwenden Sie keinesfalls silikonhaltige Polituren, scharfe Reinigungsmittel mit Zusätzen von Ammoniak („Salmiakgeist“), Alkohol oder Weichmachern. Dasselbe gilt für kratzende Reinigungsmittel mit Scheuerzusätzen.

Glas und Stoffoberflächen sind nach den Vorgaben des jeweiligen Herstellers zu reinigen. Informationen bzw. Unterlagen dazu erhalten Sie von Ihrem Bene Betreuer. Für Schäden an Oberflächen, die durch unsachgemäße Reinigung verursacht wurden, übernimmt Bene keine Haftung.

Zur Demontage unserer Produkte sind keine besonderen Unterweisungen nötig. Die Demontage ist mit üblichem Werkzeug möglich. Als Orientierung kann die Montageanleitung in umgekehrter Reihenfolge zur Demontage verwendet werden.



ENTSORGUNG

Entsorgungshinweise finden Sie im Nachhaltigkeitsbericht unter: <http://www.bene.com>

Gentle and proper cleaning of furniture surfaces and partition walls is especially important in retaining their optimum condition for as long as possible.

We generally recommend cleaning with a moist, fluff-free cloth, moistened with pure water without the addition of any cleaning agents; furniture polishes or similar. If cleaning with a damp cloth proves not to be adequate, careful use of a mild plastics cleaner without abrasive additive is admissible on melamine surfaces.

Wood polishes must not be used on open-pored lacquered veneer surfaces (oak, walnut and bamboo). This settles into the open pores, closes them and gives the surface a greasy, glossy appearance after a while. The desired semi-gloss and open-pored veneer appearance is ruined.

Furniture polishes available off-the-shelf can be used for closed-pore lacquered surfaces (beech and maple). They fill the finest of scratches in the lacquer and cover them up relatively well. An enhanced glossy appearance of the surface is difficult to prevent. Never use polishes containing silicon, caustic cleaning agents with ammonia additives, alcohol or softeners. The same applies for scratching cleaning agents with abrasive additives.

Glass and material surfaces are to be cleaned in accordance with manufacturer's instructions. Please contact Bene for information and documentation on this matter. Bene can not assume any liability for damage to surfaces caused as a result of improper cleaning.

No special instructions are required to disassemble our products. You can use standard tools for this purpose. As a general guideline, please follow our assembly instructions in reverse order.



DISPOSAL

Instructions for the disposal of Bene products can be found in the sustainability report at: <http://www.bene.com>

Lined area for notes with horizontal dotted lines.